## Evidences of Japan's Wartime Medical Atrocities and Silence of Japanese Government and Medical Authorities 日本战时医学暴行的证据以及日本政 府和医学权威的沉默

### Takashi TSUCHIYA 土屋 貴志

Associate Professor, Department of Philosophy Faculty of Literature and Human Sciences



- 1. Introduction 引言
- 2. Some Evidences of Japanese Medical Atrocities日本战时医学暴行的证据
  - 2-1. Research with Humans 人的研究
  - 2-2. Training of Army Surgeons 軍医訓練
  - 2-3. Biological Warfare Maneuvers 生物兵器使用
- 3. Silence of Japanese Government日本政府的 沉默

4. Silence of Japanese Medical Authorities 日本 医学权威的沉默

# 1. Introduction 引言

Between 1932 and the end of World War II, Japanese researchers—mostly under the aegis of the Japanese Army 日本陸軍—killed thousands of humans in medical experiments.

Many of the human experimentation 人体実験 took place at Unit 731 七三一部隊 and other facilities in Japanese-occupied Manchuria 偽満州国 and China, although the Japanese army also operated experimental centers in Southeast Asia and on the main Japanese islands.

Most of the victims were Manchurian or Chinese "criminals," political prisoners, or prisoners of war.

Because of an immunity arrangement with U.S. officials 美国免責, most of the researchers involved were never brought to trial.

In return, the United States got secret access to the results of Japanese biological warfare experiments that had been performed on prisoners 美国独占人的研究成果.

Many of the human experimenters went on to prestigious civilian careers 研究者出世, leaving both Japan and the United States with unresolved ethical issues that now date back about 70 years.

The main building of Unit 731 had two special prisons 特設監獄 in its inner yard, so that escapees could never get outside.



悪魔の第七三一部隊の全貌 第七三一部隊航空班・写真班によって撮影された部隊施設全景。カタカ ナの「ロ」の字形をした通称「ロ号棟」と呼ばれる部隊本部建物や、「ロ号棟」 に囲まれた特設監獄(俗称マルタ小屋)が、はっきりと見える。

(森村誠一『新版・続・悪魔の飽食』角川文庫、1983)

The prisons of Unit 731 usually held 200 to 300 captives, including some women and children, but that their maximum capacity was said to be 400 最大収容四百人.

The Kwantung Military Police 関東憲兵隊 sent 400 to 600 captives to Unit 731 every year under the Special Transfer Procedure 特移扱, a system the Japanese army developed to supply human subjects. At least 3,000 people were tortured to death at Unit 731 from 1940 to 1945. [600 by 5 years = 3000] But this number does not include victims before 1940 or at other medical experimentation sites 一九 四〇年以前や七三一部隊以外の犠牲者は不含.

### 戦後発見された関東憲兵隊「特移扱」文書

雅 發生熟虑 下 15 152040 283 住所 床 原竹箱 尔新 百题一件 關東憲兵官 憲高第七六の號 2 昭和十六年八月二十日 山東南高照縣十里堡 ·蘇蒙,特移送 宗安省宏山縣鶏等町 左 住所 原丸工 職菜 氏名 左 記 / 通 左 道成思 省三十三年 ノ雨 え ッ特務 二関 東安差兵限長白豪重 收 許勝送日明湯 八月八日 い同新原本部 スル 件 アルン付報告通 報告、通牒」 合遺際下で宮以下二名 七五五號三茶千半截河 七月三十五日関憲高高 こう将移送やこメタ 摘 要 A A (『「七三一部隊」 罪行鉄証-関東憲兵隊「特移振」文書』 黒龍江人民出版社、2001年、pp. 30-31)

30

151		- AR	+¥"	8	赵	
蘇蘇	蘇蘇蘇	蘇	者日		佳慶	
以課課	課課部	家	七日	昭和拾六年	特高的	
后徐周	圧李達	支王左	二罪	年七月北	了第一	
制子景	殿長文	~明	日高	家司合	施北	
司奉生	百农产	有記	特第	官 信 木	影	
一般天	「肥大」	変換	や七二	部	スル	-
モス	モーー	モル	三號	販売	件书	
嗣嗣	靜靜康康	同編.	教下	隊上	牧告	
心高度	高高度	三百百	告谷	ら宇		
第七	アルテノ	「第一、六	人世	津木		-
二四辨	の九ノ	した	ET 2	孟佐		陸
一分分	一玩了	死族	五部	L.E.	達在	軍
1 H		<u>n</u>		生出题		1_1

The activities of Unit 731 researchers 七三一部隊的 研究者 were only a part of the medical atrocities 医 学的虐殺乃一部 committed by Japan. Deadly experiments 致死的研究 were performed also in other permanent EPWSDs 防疫給水部 such as Units 1644 in Nanjing 南京一六四四部隊 and 1855 in Beijing 北京一八五五部隊. American, Australian, and New Zealander POWs 戦

争捕虜 were forced to participate in experiments by Surgeon Captain Einosuke HIRANO 平野英之助 of the 24th Field EPWSD in Rabaul, Papua, New Guinea. Eight U.S. airmen were killed in surgical experiments at Kyushu Imperial University 九州帝国大学 in Fukuoka 福岡, on the Japanese home islands. Japanese medical atrocities 医学的虐殺 can be classified into three major and sub categories according to their purposes:

- 1. Research with Humans 人的研究
  - 1-1. Explaining diseases 病態解明
  - 1-2. Development of therapies 治療法開発
  - 1-3. Development of biological and chemical weapons 生物・化学兵器開発
- 2. Training of Army Surgeons 軍医訓練
- 3. Biological Warfare Maneuvers 生物兵器 使用

Due to researches by historians and journalists, many evidences of Japanese medical atrocities have been found so far 歴 史家和報道発見多証拠.

Here I can introduce only a few examples with documents 我唯少例紹介.

But there suppose to be great many left unrevealed still 証拠大半未発見, because of lack of systematic investigation by public authorities 欠如公的探究.

# 2. Some Evidences of Japanese Medical Atrocities 日本战时医学暴行的证据

# 2-1. Research with Humans 人的研究

# Experiment for identification of the pathogen of epidemic hemorrhagic fever 流行性出血熱病原体確定実験

Shiro KASAHARA 笠原四郎, a researcher at Kitasato Institute 北里研究所 in Tokyo, worked for Unit 731 for several years.

In 1944, Kasahara, Surgeon General Masaji KITANO 北野政次, Commander of Unit 731 from August 1942 to March 1945, and others published a paper in the Journal of Japanese Society of Pathology 日本病理学会会誌.

It was concerning identification of the pathogen of epidemic hemorrhagic fever 流行性出血熱, the etiology of which was then still unknown.

### It reads:

"We made an emulsion with 203 ground-up North Manchuria mites and salt water, and injected it into the thigh of an ape hypodermically 猿腿皮下注射. This first ape 猿一號 became feverish 発熱 with a temperature of 39.4 degrees Celsius 摂氏 on the 19th day after injection and moderately infected 穏感染. Then we took blood of this feverish ape and injected it into the second ape 猿二 號, which became feverish 発熱 and produced protein in its urine. Typical epidemic hemorrhagic kidney was found at its autopsy 解剖 . . . Epidemic hemorrhagic kidney was never found at autopsy in the most feverish period 発熱 最盛期"

2. 流行性出血熱の病原體の決定 笠原 四郎, 北野 政次, 菊池 齊, 作山 元治, 金澤 謙一, 根津 尚光, 吉村 濟夫, 工藤 忠雄 (陸軍 指導 北野 政次) Entscheidung des Erregers des epidemischen haemorrhagischen Fiebers. Shiro Kasahara, Masaji Kitano, Hitoshi Kikuchi, Motoharu Sakuyama, Kenichi Kanazawa, Naomitsu Nezu, Masuo Yoshimura und Tadao Kudo, Japanisches Militär. Leiter: M. Kitano.

昭和18年4月,本學會に於て流行性出血熱の感染經路に就て報告した。その際發病原は Chamberland L<sub>2</sub> 濾過管を通過するここを證明したので,病原體學の通念こして病原體は濾 過性病毒であらうこ論じたが,他方患者及び感染實驗動物發熱極助の血液塗抹標本或は臓器 押捺標本を鏡檢中,その一部に於てタイレリア様小體を遭見したので,原蟲類殊にタイレリ アも亦病原體闡明上一應は考慮を要すべき旨を述べた。其後の研究により流行性出血熱の病 原體を決定するに至つたので弦に其概要を述べる。尙本研究の一部に就ては昭和18年9月 減洲醫學會總會及び日本傳染病學會總會に於ける特別講演にて北野が述べた。

#### 1. 實驗材料

病原分離に就ては昨年本學會に於て報告した如く,昭和17年11月北講孫吳で捕獲した40 頭のセスヂ 鼠に附着してゐた北海トゲダニ Laelaps jettmari Vitzthum から病原な分離したのである。即ち北濤ト ゲダニ 203 元を勝辞し食懸水乳潤となし之を猿の大腿皮下に注射した。此の初代猿は接種後19日に至 9 39.4°Cの安熱があり中等度に感染したのであるが,此の愛熱時の血液を以て接種した第2世代猿は潜 付期12日で愛熱し尿蛋白陽性な示し剖検により定熱的流行性出血熱腎を證明したのである。爾來發熱極 期血液乃至疑認材料を以て猿累代接種を行ひ本病原な確保して種々の實驗を行つた。

#### 2. 病日と血液の感染性

患者血液から新に病原體を分離する場合,或は猿累代接種により永く病原體を確保し置く ためには第何病日の血液を採血使用すべきかは病原體を究明する上に當面の必要なる問題で ある.現在迄の實驗成績によれば發熱極期(熱發當日及び其翌日)及び熱發前,殊に體溫 38°C 前後の初期ミ思はれる頃の血液は感染力强く,發熱極期以後,殊に體溫が平熱に近づいた時 の血液には感染力がない.

### 3. 病日と臓器の感染力及び其病變,殊に流行性出血熱腎との關係

發熱極期(病勢極期の意ではない)に割檢すれば本疾患に特異的な解剖所見こして我々が强調してゐる流行性出血熱腎を檢出した驗しがない,唯腎は肉眼的に充血を認める丈けである。然しかゝる時期の腎・肝・脾こそ感染力は絕大なのである。之に反し下熱期或は體温が全く平熱に復してから剖檢するこ弦に甫めて流行性出血熱腎は認められるのであるが,かゝる病變顯著の諸臓器は既に感染力を消失してゐるここを夢んだ。

### 血液成分の感染力

登病原が血液中の如何なる部分に存在するかた知ることは病原體闡明の上に示唆た與へるものであ
あ、即ち本疾患病原體が若しタイレリア或はバルトネラに屬するものとすれば感染力は血液液體成分よ
りも有形成分に於て强大なるべきであり、又血清にも感染力が相當に存するものとすれば病原體は寧ろ
濾過性病毒に近いと推定せらる、であらう、實驗成績により發病原は血液有形成分(赤血球,白血球,血
小板)に存在するのみならず血葉中にも、又血清中にも存在することを知つた。

### 5. 濾過試驗

流行性出血熱病原保有材料を以ての濾過試驗は7回行ひ其內2回は陰性に終つたが他の5 回は陽性成績を得た. 陰性であつた例は技術上還誤があつたミ考へられるので之を除外する ここが出來る. 被濾過材料こしてはヒルヂン血漿, 枸橼酸血漿及び臓器(肝・脾・腎)乳剤を使 用し濾過管こしては Chamberland L<sub>2</sub>, L<sub>3</sub>, L<sub>5</sub>, L<sub>4</sub> 及び Seitz EK を用ひたが, 實驗の結果 は流行性出血熱病原體が此等の濾過管を容易に通過するここを確認した. 茲に本病病原體は 細胞類に非ず, バルトネラに非ず, タイレリアに非ず濾過性病毒に屬するここを確證したの である. They in fact vivisected the "ape 猿," because in order for surgeons to "autopsy in the most feverish period 発熱最盛期," the subject needed to be alive 活. Moreover, "the ape" must have been a human being 人, because the normal temperature of an ape is higher than that of a human being; 39.4 degrees Celsius is normal for an ape 猿平熱. In another paper, Kasahara and his colleagues noted that apes do not become feverish from this disease 猿不発熱. So seems probable that they infected humans and vivisected

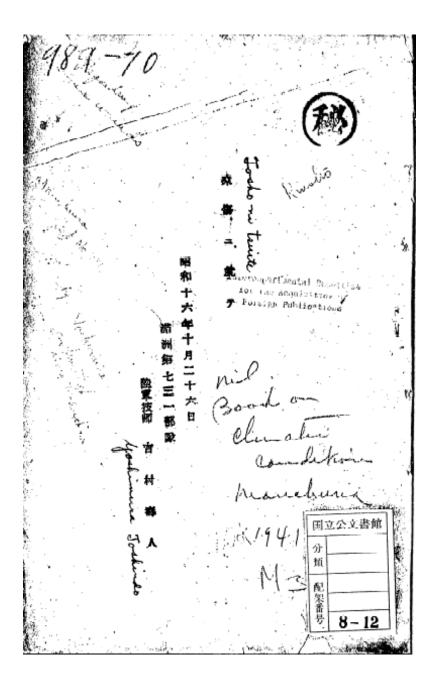
them.

Kasahara 笠原 himself confessed 告白 in a interview by British TV researchers in 1985.

"I feel very guilty 罪悪感 about what I have done and I think I did wrong. There were very few instances but, when a spy did die 致死 as a result of human experiment 人的実験 .... I felt terribly sad and I always arranged for a memorial service 慰霊 式 to be held in the main hall of the Ishii Unit 石井 部隊 ...."

(Williams & Wallace, *Unit 731: The Japanese Army's Secret of Secrets*. London: Hodder & Stoughton, 1989, p.40)

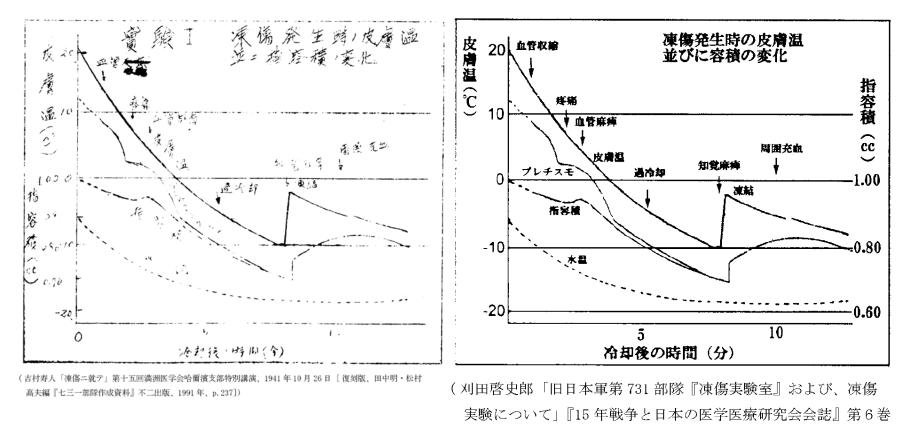
# Frostbite Studies 凍傷研究



Hisato YOSHIMURA 吉 村寿人 stayed Unit 731 from 1938 to 1945. He used captives in studies of frostbite 凍傷研究. Yoshimura himself gave a lecture 講演 on his frostbite studies in Harbin 哈爾 浜 in 1941.

Yoshimura explained in a chart how the temperature and dimension of a human finger changes when freezes 人指凍結時 皮膚温度及容積変化図.

Left: original chart from Yoshimura's paper 左: 原図 Right: contemporary engrossment of handwriting 右: 今日的浄書



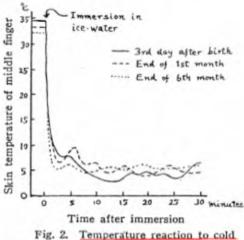
2号、2006年9月、p.15)

### STUDIES ON THE REACTIVITY OF SKIN VESSELS TO EXTREME COLD

### PART II. FACTORS GOVERING THE INDIVIDUAL DIFFERENCE OF THE REACTIVITY, OR THE RESISTANCE AGAINST FROST-BITE.

### HISATO YOSHIMURA AND TOSHIYUKI IIDA\*

Institute of Physiology, Kyoto Prefectural Medical College, Kyoto, and Institute of Physiology, Hyogo Prefectual Medical College, Kobe.



observed on a baby.

Table 1. Sexual difference of reaction index estimated on Orochons

	N	fale	Female					
Age (years)	Nos. of subj.	Reaction index	Nos. of subj.	Reaction index 7.50				
10-14	5	7.20	2					
15-19	4	8.00	1	9.00				
20-29	3	8.66	7	7.59				
30-39	4	8.00	3	7.33				
Total	16	$7.87 \pm 0.14$	13	7.61±0.12				

Remark : Values after  $\pm$  is the probable error of the mean. It is the same in all the following tables. about 20 Chinese pupils of 7 to 14 years. The results obtained were averaged on groups of every 5 years, and changes of the reaction index with progress of age were observed as is seen in fig. 1. The maximum reactivity was found at the ages of 25 to 29 years, and, as the age became younger or older, the reactivity generally decreased more and more, except that in childhood it was higher than in puberty. Thus the general aspect of change of reactivity with age was similar to that of the other phyisological functions.

Though detailed studies could not be attained on children below 6 years of age, some observations were carried out on a baby. As is seen in fig. 2, the reaction was detected even on the 3rd day after birth, and it increased rapidly with the lapse of days until at last it was nearly fixed after a month or so.

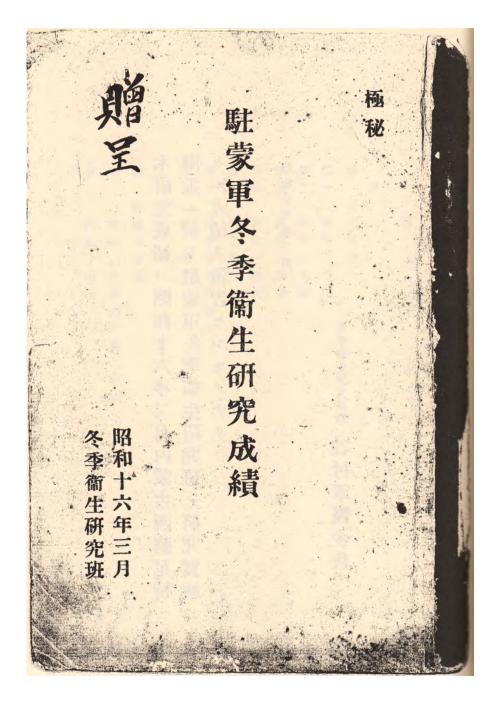
As to sexual difference of the reactivity, only an outlining aspect was obtained from the observation on Orochon subjects, which are described in table 1. The reactivity of

Early in 1950's he and his colleagues published three papers on these frostbite studies in The Japanese Journal of Physiology in English 日 本生理学会英文誌. He did not show the chart of freezing he showed in Harbin 1941, but wrote Women, children, and even a 3 days old baby 生後三日 嬰児 were included in the experiments.

They wrote:

"The temperature reaction in ice water was examined on about 100 Chinese coolies 中国人苦力 from 15 to 74 years old and on about 20 Chinese pupils 中国人児童 of 7 to 14 years.... Though detailed studies could not be attained on children below 6 years of age, some observations were carried out on a baby 赤児. [T]he reaction was detected even on the 3rd day after birth 生後三日, and it increased rapidly with the lapse of days until at last it was nearly fixed after a month or so.

As to sexual difference 性差 of the reactivity, only an outlining aspect was obtained from the observation on Orochon subjects....The reactivity of the female subject 女性受試者 was a little lower than the male's in adult age 成人男性受試 者, while they were nearly the same with each other in childhood 幼児期." Surgeon Major Kazuharu TANIMURA 谷村一治軍 医少佐 of Datong Army Hospital 大同陸軍病院 organized a detachment and went on an expedition into Inner Mongolia from Jan. 31 to Feb. 11, 1941. They performed various human experiments including frostbite study and made an exhaustive report with nearly 400 pages.



He took eight "living bodies 生體"--male Chinese captives 中国人 捕虜--as "material" for experiments 携行品. At dawn on Feb. 6, researchers performed frostbite experiments on six people 六人凍傷実験 in various conditions such as wearing wet socks or gloves, drunk, hungry, and after administration of atropine.

Ĥ		B	1		品	( <b>.</b>	Ŕ	S.		옑	ij	Ŵ		藥	行		澷	
¥.)	-56 757	南	문화]	躗	リジ		$\mathcal{F}_{\mathcal{G}}$	叆	IJ	佳願	17	.7	腕	ピロ	週	7	綇	17
				婾	2		新藏	ਿ	ング	<b>生国的</b> 貪顫水	1		際月	カロピ	7	オル		>
3	G	0	Ø	灰	ル ガ 1	<u>78</u>	玊	扈	N	水五	IN a	クロ	ж	ン軟膏		7		
				(大小	ゼ包		血清	mī	液五00	0	チ	ロフオ	トテ		ン	リン		1
	副	春	春	心		表		清	0 O	00	r	ルム	N		剝		將 7月	:
十 才	三十三才	ニナニオ	ニーナ七方	若千	二〇個	五枚	五窗	五窗	五箇	一 〇 衍	一窗	三個	五窗	A. 0 0 瓦	五 〇 〇 瓦	1000 H	1111年00回	1 2 0 0 0 7
旟	禐	郝	高	名	⊐*	혱	<u>ኑ</u>	病	題	內	高	亦	页	I	ヌ	バ	强	-
							n	超	<b>亜鉛華絆創膏</b>	用	張	プ	傷	7	$\sim$	ピナ	,	9
							2	満	計創高	ア	糖	п	膏	<b>_</b>	ル	1	ヴ	木
F)	Ø	Ø	Ø	祭	Д	證	ボ	驗	P)	ト ロ	液	1	-	۲	カ	アトロ	オ	税目
						ゲ	用	`	Ľ.		n	0	IJ	1	ピン	カ	-	
					1		~	試	-,	ン	ΞO	精	瓦	~	~	-	1	:
運	羲	費	有	紙	管	疲		藥	三號	錠	œ		入				~	Ĥ
三十八才	ニナーオ	三十五十十	四十九才	若干	*	一〇〇枚	三箇	若子	各一卷	五〇錠		二〇箇	五〇箇	- 0箇	 () ()	一 〇 简	- 〇箇	- C 復

冬季衛生研究班『駐蒙軍冬季衛生研究成績』携行品目表

## The Confinement of the Subjects



(冬季衛生研究班『駐蒙軍冬季衛生研究成績』一九四一年三月、復刻版四五頁)

## The Frostbite Experiment



(冬季衛生研究班『駐蒙軍冬季衛生研究成績』 九四一年三月、復刻版一六七頁)

## The Frostbite — 24 Hours Later



# Field Surgery Experiments 戦場手術実験

Tanimura 谷村 and his colleagues experimented with field surgery during their expedition to Inner Mongolia.

They wrote in their log that on Feb. 4, 1941, they performed enteroanastomosis 腸吻合術 (intestinal bypass) on "living material No. 1 生體一號[劉]."

On the next day, "In order to follow up wounds, using living material No. 3 生體三號[楊], we amputated the left thigh 左大腿 切断, cut and sewed right thigh skin 右大腿切断縫合, and cut open the skin of the left hypogastrium 左下腹部切開.

Treatments of dummy perforate gunshot wounds 仮想貫通銃創 処置 were performed on the left arm and right thigh of living material No. 7 生體七號[張], and on the left waist and left chest of No. 6 生體六號[郝]."

On Feb. 7, they shot 射撃 No. 8 生體八號[陳] to make perforate wounds 貫通銃創, then performed transfusion 輸血 and tracheostomy 気管切開 on him.

## Intestinal Bypass Surgery in the Tent



### Amputation in the Tent



天幕内(切斷術)其ノニ

(冬季衛生研究班『駐蒙軍冬季衛生研究成績』一九四一年三月、復刻版二二六頁)

# Hemostasis and Transfusion Experiment 止血及輸血実験

Tanimura and his colleagues also performed hemostasis and transfusion experiments 止血及輸血実験 to develop methods to save lives of bleeding soldiers on the battlefield.

On Feb. 5, they experimented hemostasis on an arm wound on subject No. 6 and a thigh wound on subject No. 7 生體六號[郝]上 腕及生體七號[張]大腿止血. Subjects No. 1 and No. 3 had transfusions 輸血 of blood and Ringer solution at room temperature 生體一號[劉]及生體三號[楊]輸血.

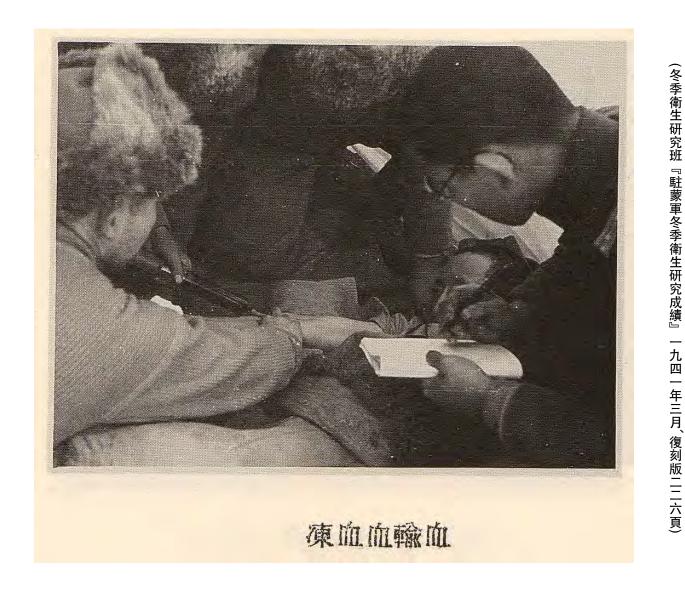
On Feb. 6, they cut No. 5's arteries in the leg and performed hemostasis with clamps 生體五號[高]下腿動脈切開止血. They transfused blood kept in a thermos bottle, blood that had been frozen and then thawed, and sheep blood 保存血凍結血羊血輸血.

On Feb. 8, they performed various experiments with tourniquets on No. 5 生體五號[高]止血帯実験. To No. 1 they transfused blood 生体一號[劉]輸血 taken from the heart of a corpse of subject No. 8, who had been shot to death on Feb. 7 生體八號[陳]射殺屍体血.

## Transfusion of Blood Kept in Thermos Bottle



## Transfusion of Frozen-thawed Blood



All the eight subjects were finally shot or vivisected to death.

Officers shot No. 8 生體八號[陳] to death at night of Feb. 7, in order to take his blood for a transfusion experiment 射殺屍體血採取.

In the morning of Feb. 8, six were killed by gunshot 六人銃殺 and one was vivisected with general anesthesia 一人全身麻酔生體解剖. All corpses had autopsy.

In that evening, surgeon officers had funeral of victims 犠牲者慰霊祭及埋葬. Tanimura read condolence 弔詞.

### Tanimura read condolence at the funeral



附表第十一 其 惟 玆 在 以 其 畤 御 研 御 × 摘 ----1 天 身 究 畤 -テ 身 麔 = x シ -Ξ 等 班 皇 祭 冥 鴾 世 當 ラ 不 テ 1 -----٦ 壇 紀 生 顯 界 研 利 誤 月 ス 衚 ハ V ン 4 究 體 \_\_\_\_ 來 生 八 7 選 研 テ ナ  $\sim$ ¥  $\boldsymbol{\nu}$ 設 究 班 獄 國 六 IJ H  $\boldsymbol{\mathscr{V}}$ 頬 ハ N N 1 漏 舍 對 思 生 霢  $\bigcirc$ 弔 ヲ ケ =  $\mathcal{V}$ 靈 攟 成 敵 想 年 17 貢 テ *....*, -----日 ヲ 獻 旣 當 -6 7 行 行 月 峇 年 -----慰 定 動 勪 ·F ス ラ IJ 日 17 月 死 ヲ I 辭 Д  $\mathcal{V}$ ハ N 內 刑 所 Æ 爂 八 ナ + 蒙 大 ₹ 7 日 ス  $\nu$ 餼 古 宣 將 7 F 뚬 Ŧ 1] キ 1 介 モ 圠 セ 石 東 研 N 究 ラ 皕 1 硏 實 皇 走 N 1 究 靍 驗 初 ----班 幾 角 ŀ -長 中 撁 百 ナ 蛬 萬 IJ ケ 谷 民 公 本 1 明 否 日 村 Æ Ξ 終 全 大 生 焉 世 少 3 ス 界 1 受 IE 人 佐 義 ケ 類 不 1 1 幸 皇 Ŗ

## Tanimura's Condolence

(冬季衛生研究班『駐蒙軍冬季衛生研究成績』1941年3月、復刻版p.368)

# Biological Weapon Experiments 生物兵器実験

Extensive data regarding the dose at which 50% of those exposed would develop various diseases, the so-called minimum infectious dose for 50% (MID50 半数感染量), were described in a U.S. investigator's report 米軍調査官報告書.

Japanese researchers infected humans to learn the MID50 of anthrax, plague, typhoid, paratyphoid A and B, dysentery, cholera, and glanders. Experiments were performed to determine the MID50 for a variety of pathogens that were introduced into humans subcutaneously, orally, and through respiration of infected air samples.

Some of the infections were not fatal, but many of those exposed died.

BURANCE, Brief Surnary of Fow Information About Japanese Date Lativities

scainet & ald scally; however, the living sports wassing in humans was followed by such wielsest reportions that it was concluded it could not be exployed except in margements:

#### de Deb triais

Full details and disprans of the field trials are given. In most sames the human subjects were thed to states and perturbed with behavies and bedy arms. The bests of various types were exploited either stationally, or with the forms after being despect from atranefty. So determinations tore note of elevie concentration, nor of perturbed with file with the field are rather source. The depender were not write files with the field with animars. Recover, in one trial with 15 rubjects, 6 were killed as a result of vemins from the bests, and 6 who infected by best fragments (5 of these 6 embjects died). In another trial with a new officialize best ("UIP") 6 of 10 and/outs devoloped a definite besterming, and 4 of these were emminimed to have been infected by the reepiratory routes all four of these latter mbjects died. Remover, these four subjects were only 16 minutes from the marked by the recipiratory routes all four of these latter mbjects died. Remover, thas a four subjects were only 16 minutes from the market of the 3 bests that were explored to have been infected by the recipiratory routes all four of these latters mbjects died. Remover, these four subjects were only 16 minutes from the market of the 3 bests that were explored in a wollay.

#### e. Pollation of pastares

The usual experiants was to workeds five backs stationally five noters from the grand is a straight line serves a field, and then, have various salinds grand along lines at different distances from the back barst. It was found that all types of salinds graning within 60 meters of the explosion sites and within an hour after the explosion, sectrosted the distance, and 60 - 1005 af there graving 60 meters error becaus infected. The contamined grand was infective for at least 4 Gays, and after one much about 55 per cash of the spores was call? found on the grans. Buring the descention of animals after trials of this type, it was found that summing 25 per such of normal calmals hept in the sum heres with the infected animals forming of countary infections.

#### f. Egraying experiments

In § typical experiment four home reducts ours placed in a place room 10 m' in sine, and 200 ca. of a 1 pyp/cf companion wars introduced using an entimery disinfestant sprayer. To particle disp doterninations were made, but two of the four subjects freehoused cain losions which eventually resulted in generalized entires.

a Stability

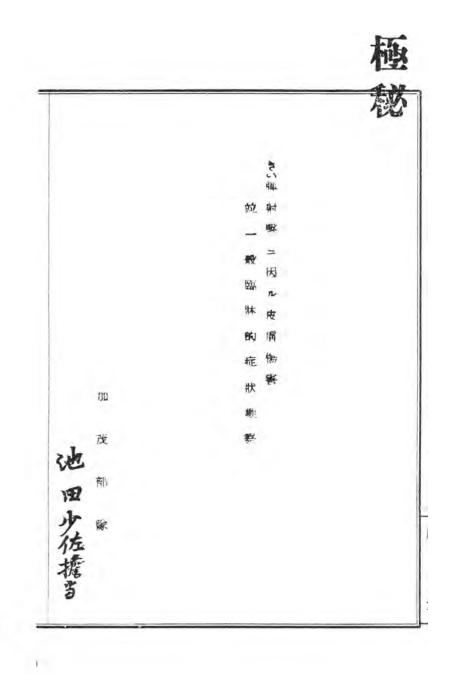
For example, U.S. investigator Norbert H. Fell wrote about spraying experiments of anthrax 炭疽噴霧実験 in his report to the Chief of the Chemical Corps on June 20, 1947:

"In a typical experiment four human subjects were placed in a glass room 10 m [3] in size, and 300 cc. of a 1 mgm/cc suspension were introduced using an ordinary disinfectant sprayer. No particle size determinations were made, but two of the four subjects 四人中 二人 developed skin lesions which eventually resulted in generalized anthrax."

Fell also described anthrax bomb tests 爆弾実験:

"In most cases the human subjects were tied to stakes and protected with helmets and body armor. The bombs of various types were exploded either statically, or with time fuses after being dropped from aircraft.... in one trial with 15 subjects, 8 were killed as a result of wounds from the bombs, and 4 were infected by bomb fragments (3 of these 4 subjects died). In another trial with a more efficient bomb ("Uji 宇治"), 6 of 10 subjects developed a definite bacteremia, and 4 of these were considered to have been infected by the respiratory route; all four of these latter subjects died. However, these four subjects were only 25 meters from the nearest of the 9 bombs that were exploded in a volley."

## Chemical Weapon Experiments 化学兵器実験



An unknown researcher in Unit 731 describes a large human experiment of yperite gas 毒気 (mustard gas) on September 7-10, 1940. 20 subjects were divided into three groups and placed in combat emplacements, trenches, gazebos, and observatories. One group was clothed with Chinese underwear, no hat, and no mask, and was subjected to as much as 1,800 field gun rounds of yperite gas over 25 minutes.

Another group was clothed in summer military uniform and shoes; three had masks and another three had no mask. They also were exposed to as much as 1,800 rounds of yperite gas. A third group was clothed in summer military uniform, three with masks and two without masks, and were exposed to as much as 4,800 rounds.

Then their general symptoms and damage to skin, eye, respiratory organs, and digestive organs were observed at 4 hours, 24 hours, 2, 3, and 5 days after the shots. Injecting the blister fluid from one subject into another subject and analyses of blood and soil were also performed.

Five subjects were forced to drink a solution of yperite and lewisite gas in water, with or without decontamination.

#### 報告書本文の一部と、実験場における被験者の配置を示した付図

因ル皮膚傷害並一般臨床的症状観察」年月不詳.[復刻版・田中明・松村高夫編 裝 自 1 (『七三一部隊作成資料』不二出版、1991年]) 面 ŧ¥ 1.1 茂 者 和 1810 ス 緣 所測観傷 復 Ξ 域 搣 +攵 S 时 24 Ŧī 測 批 曒 財 年 六 第 ス = 臣 Ο 九 要圖 テ 月 盫 偏刑 セ 掩田 六 体 H 部 貮 囲 刑 (ITTA 刑 H 糚 4 夏 至 7 41 分 衣 和 5 毎 ≁ 2 2 梧 射 Ŧī 痈 + 膏 Æ Film ŀ 瞷 = ク 分 H 万 方 (<u>m</u> 三休掩花窗 歚 凗 11 5 指:  $\cap$ 匥  $\smile$ 10 服 7 雋 三体掩偽 射 O 九 駦 Ħ F žð 帀 鳯 畋 ル Ħ R 用 着 所 \_ 飌 + F. セ 龡  $\bigcirc$ + Η セ 靴 Ŧī. シ 74 間 職  $\bigcirc$ 1) 八 围 7 創 錂 × 分 八 砲 龓 ÈΪ 11-1 468 Œ 所 490 兼 斋 Ο 鰃 間  $\bigcirc$ 14 白 (田 所測說 刑 Ħ (1) 桵 用 ٦ O 數 休 門  $\bigcirc$ 疳 190 25PISB 面 464 Ξ ٦ セ 帷 躻 姲  $\sim$ 者 大〇〇發) 蓋 + シ + -Ξ ō MG ŋ 分 × 對 名 無 16 Ο 間 m 蓌 • 裝 騇 射 = 47 (加茂部隊「きい弾射撃ニ因ル皮膚傷害並一般臨床的症状観察」年月不詳[復刻版、田中明・

(加茂部隊「きい弾射撃ニ因ル皮膚傷害並一般臨床的症状観察」年月不詳[復刻版、田中明 松村高夫編『七三一部隊作成資料』不二出版、1991年、pp.4-5])

t

## 2-2. Training of Army Surgeons 軍医訓練

At Datong Army Hospital in Datong 大同陸軍病院, Shanxi, in June probably of 1941, Surgeon Major Kazuharu TANIMURA 谷村一治軍医少佐 and Surgeon Lieutenant Rihei MIURA 三浦理平軍医中尉 conducted a three-day training program that involved lectures on military surgery and exercise surgeries such as suturing of blood vessels and nerves, thoracotomy, celiotomy, craniotomy, blood transfusion, various anesthetizations, appendectomy, and nephrectomy, performed serially on "six bodies of prepared materials." Judging from confessions about similar cases, the "materials" probably were arrested Chinese resisters who probably were killed in these exercises.

### A Surgical Training Program

				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				六	•			•					方
				傭			月		シ	年	昭						
ļ									· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					×	北	和	針
			_	_		<b>_</b>			R		£	E		第	支	+	唐白
1	5	4	3	2	/	1	•		2 N		مكليه				方	五	穀
	0	本	*	實	毎		· •	L	•					凝	面	牟	<u>الم</u>
,	$\bigcirc$	課	課日	No.	日	午	午	午	午	午	午	時		勤	軍	壁	<u>ال</u>
( 友	Ш Ц	EI .	E	へ置	八時	後	前	後	前	後	前			務	骨	軍軍	醫 將
(冬季衛生研究班	材六	ノ外	<b>順</b> 序	成 ネ	<u> </u>	21 3 3 4			(1, 2, 2, 4)	2 1				二 必	傷 治	墨	府校
衛	設	巡	た	↑四		¥32/ 腎蟲 輸開	<b>321</b> 各輸開	32/ 開神血	メ32/ 開開神血	<b>2</b> / 四附副	<b>321</b> 骨手第			必要	濟	寧	軍
生	阀	师	都	名	十 分	<b>唐風報</b> 開 朦底血胸	查血頭	腹經管	腹胸經會	版ギ本	月丁弟戰術一	課		ズナ	原教	学校	恤
究	備	病	合		カ開	<b>减低血</b> 國 精突官福	<b>盧</b> 山 頃 廠 法 術	版經日	<b>版</b> 胸 徑 目 術 術 手 手	成十年骨ブノ	<b></b> 場一 傷全線		同教	r	資育	第	外
	使	室		縚	始	田起施一	醉及	(合合)	二二術術	1	尚般戰		官	外	н ,	<del>د</del> اد	科
『駐蒙軍冬季衛生研究成績』	角	迥	Э	/	74	福切 肺	法保	協術術	就就	ノ紛作	<b>涼</b> ニ傷		8	八科	復	次	寧
蒙	х Х	診	ŋ	各	+	ノ除内	二存	當昏審	デテ親就	鋼帶並	二就外		同大	的	譯	在	集
軍		ដ្ឋន	變	班	· 七	實術 異	就血	切看習		線使=	就テ科		同	識	7	支	合
冬季		尿	更	=		習質 物	テノ	而		鞏用装	テ 全		宦軍病		基	衙	敎
衛		邂	ス	뎶	-	督猗	調	•		引法着	· 般		草痘	3	ኑ	生	育
生		過	N	分	+	出	製	腸		法實	=		院	向	シ	部	課
(h) 究		観		竇	分	· ·	使	吻		實 習	就		院附陸軍軍	上	現	將	濯
成		祭	ኑ	施	終	)	用	合術		習	テ		<b>座</b> 座 重 重	セ	下	餃	衰
績		ス	7	ス	了	實	=	1 Mg					軍軍	シ	軍	敎	
_ 1		N	IJ	ル		習	ĒL					目	<b>陸軍軍醫中尉</b> 陸軍軍醫少佐	4	随	育	
九四		Э		÷			テ						中少射佐	R	外	1	大
四		ŀ		1				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			=	科	復	同
		Y		۲			輸		氣血	る。「「「「」」の「「」」。	シ神風	-	三 谷	ア	1	詞	塑
復 刻		IJ		ス			供血		胸晉	用副副卜	シ被外	摘	浦 村	ŋ	遛	应	重
版							谷 覽 櫄		胸 管 器 顿	ブ木木シ	小神器				勢	-	病
復刻版附録)							1911年1月1日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日		<b>氣胸器被供</b> 文 御 器 被 供 <b>予</b> 術 器 被 供 <b>予</b> 術 器 被 一 一 一 一 一 一 一 一 一 行 手 術 器 初 器 一 数 一 一 一 行 手 術 器 一 初 品 一 一 行 手 術 器 一 初 品 一 一 一 行 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	シ鎖使ク	シュネン式副		理 一		9 ,	昭	院
<b></b> 文							ni)		跑 祓	創骨用ラ	木、骨		平 治		知	和	
							8 1			協用ブラウン副木) 韓副木、鎖骨副木 氏副木ノ使用送外	木、骨供キ折	要			悉	+	
									L	177	ML / 7 35				·Ł	六	

(冬季衛生研究 刞 田戸だ彡 E 冬季律生研究成績』 力 页 復刻版附鲟)

# 2-3. Biological Warfare Maneuvers 生物兵器使用

In 2011, an article by Surgeon Major Junichi KANEKO 金子順一, a cadreman of Unit 731, was found in the Library of Japanese Diet 国立国会図 書館. It was a paper for the Bulletin of Epidemic Prevention Laboratory of the Army Medical College 陸軍軍医 学校防疫研究報告 in 1943, and compiled into his doctorial thesis at Tokyo University 東京大学博士学位 請求論文 in 1944.

It discusses measurement of effectiveness of plague weapon ("PX"), namely fleas contaminated with plague. He made a table of effectiveness of six biological warfare operated by Unit 731 from June 1940 to August 1942 既往作戦効果概見 表.

This paper proves Japanese Army operated biological warfare in China 細菌戦的鉄証.

#### 陸軍軍醫學校防疫研究報告 第1部 第50號

PXレ效果略算法

#### 陸軍軍醫學校防疫研究室 (部長 石 井 少 新) 陸軍軍醫少佐 金 子 順 一

軍事秘密



### The List of Six Biological Warfare by Unit 731

攻 骤	目 漂	PX kg	劾	堤	1.0kg 换 示 航				
			一	二 次	R p r	- R	Сер		
1 5.6.4,	· 授 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0.005	8	607	1600	123,000	7 6,9		
1 5.6.4: 7.	遵守大众	OÓIÓ	12	2424	1200	24 3:600	203.0		
15,10,4.	御三腦	8.0	219	90'60	2 6	1,159	4 4,2		
15102 7	\$2 : 12	2.0	1.04	1450	5 2	יין קיין איי	当.4,9		
L6Д Д. 4.	常 4	J. G	5-1.0	2500.	194	1,756	9,1		
. 7. 8. 1.9	इत्य सन्तर्भ.	0131	4.2	9810	321	2 2,5 5 10	• 70,3		

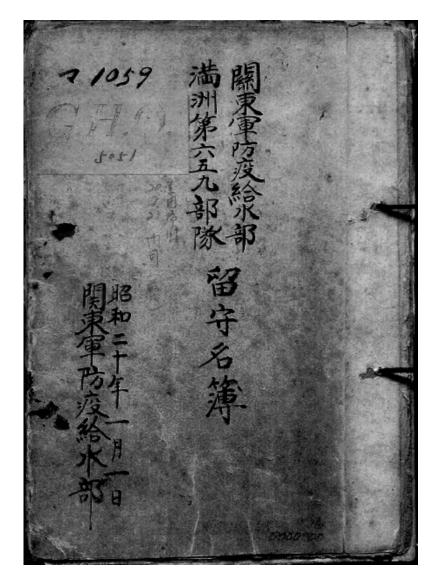
53

# 3. Silence of Japanese Government 日本政府的沉默

Despite these evidences, Japanese Government still keeps silent 沈黙 on the medical atrocities.

It does admit existence of Unit 731 and other facilities 認七三一部隊 存在,

but has never admitted what was performed there 不認医学虐殺. Recently declassified Family Address Book of the Members of Kwantung Army EPWSD including Unit 731



From early in 1980's, in the Japanese Diet 日本国会, several representatives have asked Government 議 員質問 about the medical atrocities.

Japanese Government answers EPWSDs existed, but never explain what was done there, even when asked about Kaneko's article on biological warfare 金子順一細菌戦 論文. The Official History of Kwantung Army's EPWSD, including Unit 731, only recording their establishment.

		昭	s.	,	昭		•		昭	昭	~		-	,	۰.	•
	ż	14			13				12	11				年		
6	6	3	12	8	. 3	12	8		6	12				月		(関)
22	20	. 11	12	- 5	13	12	8		14	5				Ħ		(東東 東 王
組成完結。(哈爾浜)	関後令第一三一六号により関東軍第二防疫給水疵弱成下令。	昭和十二年軍令陸甲第四号に基く第六次楊成改正完結。	第五次編成完結。(哈爾浜)	昭和十二年軍令陸甲第四号に基く第四次親成改正完結。	第三次編成改正完結。	第二次橋成改正完結。	<b>編成改善完結。(哈爾浜)</b>	正下合。	昭和十二年軍令陸甲第三号及び同四号により満州駐屯陸軍部隊楊成及び編成改	第二次編成改正完結。(哈爾浜)	前については省略)	成し各部隊の防疫給水及細菌の研究予防等の業務に従事す。(昭二、一二、以	関東軍直轄部隊として部隊長以下金員軍医薬剤官及び術生下士官兵をもつて綴	略	通称号:被第六五九、六四三、一六二、五四三、六七三、三二九部隊	8夜郎) 8日 昭 昭
									-					要	八七四七部	

0695

Government keeps silence also in the court 裁判.

in August 1997, 180 family members of Chinese victims of the biological attacks 細菌戦犠牲者家族 filed a complaint in Tokyo District Court 東京地方 裁判所 demanding an apology and compensation 謝罪及賠償 from the Japanese government.

As the Government never disputed the facts but rather kept silent 政府不反論保沈默, the court acknowledged that deadly human experiments and biological warfare had been done 裁判所認致死的 人的研究及細菌戦, though it dismissed the complaint 却下謝罪賠償, on Aug. 27, 2002. A group of researchers have been asking declassification of documents made by Japanese Researchers of EPWSDs 日本作成資料公開 from Japanese Ministry of Defense 日本防衛省.

The documents were once taken over by U.S., but according to the testimony of a spokesman of the U.S. Army in the U.S. House of Representatives in 1986 美国下院証言, they have been returned to the Japanese Government by the end of 1950's 返 還日本政府.

Now they are supposed to be kept somewhere in the MoD. But MoD has been denying their existence 防衛省否認.

# 4. Silence of Japanese Medical Authorities 日本医学权威的沉默

In 2006, the Research Society for 15 Years War and Japanese and Medical Science and Services 十五年 戦争和日本的医学医療研究会, Medical and Dental Practitioners for the Improvement of Medical Care in Osaka 大阪府保険医協会, Osaka Federation of Democratic Medical Institutions 大阪 民主医療機関連合会, and other NGOs in Kansai area together began to ask Japanese Association of Medical Sciences 日本医学会, the federation of prestigious academic societies of medicine, to have a program on past Japanese medical atrocities in the General Assembly of Japan Medical Congress 日本医学会総会, which is held every four years.

But the executive committee of GAJMC rejected their proposal for the 27<sup>th</sup> GAJMC in Osaka in 2007.

In 2009, the NGOs including the Japanese Medical and Dental Practitioners for the Improvement of Medical Care 全国保険 医团体連合会 and the Japan Federation of Democratic Medical Institutions全日本民主医療機関連合会 organized the Association for the Verification of Inhuman Conduct by Japanese Researchers and Health Care Professionals during the War「戦争と医の倫理」の検証を進める会, and asked the executive committee of the 28<sup>th</sup> GAJMC in Tokyo 第二八 回日本医学会総会 to have a program on Japanese medical atrocities. But the proposal was rejected again. The 28<sup>th</sup> GAJMC was to be held in the April of 2011, but broken off 中 止 at the earthquake disaster occurred in eastern Japan 東日 本大震災.

The attitude of denial of JAMS 日本医学会 has not changed, and the story repeated at 29<sup>th</sup> GAJMC 第二九回日本医学会総会 in Kyoto.

In 2013 AVICJRHCP met and ask the chair and the executive director of 29<sup>th</sup> GAJMC, and in 2014 the president of JAMS. But finally these persons of Japanese medical authorities rejected proposal to have a program on past deed of Japanese medical academe at 29<sup>th</sup> GAJMC in Kyoto in 2015. JAMS and the executive committee of GAJMC explained the reasons of rejection 拒絶理由 as follows:

"There need a resolution of the board of representative. 没有評議員会的決議"

"It is not the proposal from member societies. 没有会員学会的提案"

"The program cannot drew many participants. 不人気企画"

"The necessity to discuss this issue would not become popularly understood. 没有一般理解"